

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 104 (1986)  
**Heft:** 23

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

104. Jahrgang 5. Juni 1986 Heft 23/1986 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA  
Technik und Bilder:  
Werner Imholz

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

SIA-Mitteilungen gemäss  
Anordnungen Generalsekr.

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnement

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnementen  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

**SIA-Normen und Dokumen-  
tationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

## Anzeigenverwaltung

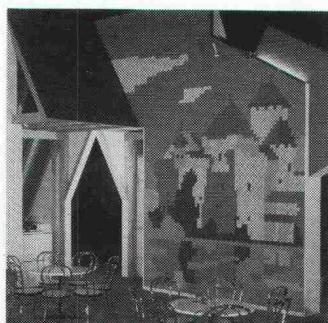
IVA

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Schloss Chillon

Das 18 m<sup>2</sup> grosse Wandbild stellt  
das berühmte Schloss Chillon  
dar. Es war ein attraktiver Blick-  
fang am Stand der Eternit AG  
an der diesjährigen «Habitat +  
Jardin». Er soll zeigen, welche  
gestalterischen Möglichkeiten  
sich mit der Farbpalette des  
neuen, asbestfreien Fassaden-  
schiefers «Eternit» bieten.

Nähtere Informationen:  
Eternit AG

8867 Niederurnen, 058/23 11 11

### Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### CAD im Architekturbüro

Planen mit CAD - Voraussetzungen und Auswirkungen.  
Von Jürg Bernet, Zug

575

### Mechanik

Studies of Dynamic Response of a Guyed Tower.  
By George R. Darbre, Zurich

587

### Wettbewerbe

International Concept Design Competition for Advanced  
Information City (A). Sportanlage Trottacher in Kloten  
(A). Erweiterung der Sekundarschule in Herisau AR (E).  
Betriebsgebäude der Autobetriebe Stadel-Neerach ZH (E).  
Mehrzweck-Halle mit Aussensportanlagen beim Schul-  
haus «Feld» in Grabs SG (E)

590

### Bauwirtschaft

Die Entwicklung der Bauinvestitionen - Erste Ergebnisse  
der Bauerhebung 1986

591

### Umschau

Neues technisches Museum in Paris. Schweden: Staatliche  
Vorgaben zur Entwicklung von Bildschirmen. Neuartige  
Reinigungsanlage für Grossfahrzeuge. Die Verordnung  
über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der Vernehm-  
lassung. Chemisches Verfahren zur Bausanierung. Spiral-  
rohre wickeln, direkt beim Kunden

593

### SIA-Mitteilungen

Neuerscheinungen im SIA-Normenwerk. Wahlen in  
Kommissionen

595

### SIA-Fachgruppen

FII Zürich: Generalversammlung

595

### SIA-Sektionen

Bern: Erinnerungen an 30 Jahre Strassenbau (Vortrag).  
Neue Museumsbauten in Deutschland - Studienreise nach  
Frankfurt und Stuttgart. Schaffhausen: Generalversamm-  
lung. Zürich: Zürcher S-Bahn - Baustellenbesichtigung

595

### Nekrolog

D. Avramović zum Gedenken. Von M. Amoser und  
A. Kilchmann, Zürich

596

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen.  
Terminkalender 1986/3. Aus Technik und Wirtschaft.  
Weiterbildung. Vorträge. Stellenvermittlung

B 89-92

## Im nächsten Heft

### Heizkostenanalyse

Solare Warmwasserbereitung  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 11/1986

Tableau des concours

B 45

fonçage hydraulique en  
ville de Berne, par Peter  
Würgler

147

Expositions

B 46

Industrie et technique

152, 154

Congrès

B 46, B 47

Carnet des concours

153

Produits nouveaux

B 46

Bibliographie

155, 156

Génie civil

Les réalisations par

Actualité

156